



Dispersione anticarbonatazione

CARATTERISTICHE

Dispersione anticarbonatazione per la protezione contro la penetrazione di sostanze acidogeniche pericolose e acqua. Applicabile su calcestruzzo a superficie ruvida, calcestruzzo strutturale e a vista nuovo, vecchio e restaurato. Il prodotto è additivato con speciali agenti biocidi contro contaminazioni da alghe e funghi.

NORME D'IMPIEGO

Fondi minerali: Il fondo deve essere pulito ed esente da sostanze che potrebbero inibire una corretta adesione (p.es. oli, grassi): esse vanno eliminate con idoneo trattamento. Eliminare contaminazioni molto forti, come per esempio vegetazione di muschio e alghe. Il fondo deve essere esente da sostanze che favoriscano la corrosione (p.es. cloruri). Scheggiature, pori e cavità. Per ottenere un rivestimento protettivo uniforme e sufficientemente spesso, è necessario riparare scheggiature, crepe, aplanarità, rugosità, pori e cavità. I punti di riparazione, dopo l'applicazione, a seconda dell'esecuzione saranno otticamente più o meno visibili.

APPLICAZIONE



Dopo la preparazione delle superfici come descritto nel punto precedente, applicare a pennello o a rullo. È consigliabile applicare il prodotto per l'intera superficie con pennelli morbidi, (ad es. con ovalina). Applicare con passate brevi e incrociate. Mano di fondo: diluire il materiale con 20% d'acqua. Mano intermedia/finitura: il materiale è pronto per all'uso.

DATI TECNICI

Peso specifico	1,30 ± 0.05
Temperatura minima filmazione	+5°
Tempo di essiccazione	fuori polvere circa 1 ora per ricopertura almeno 4 ore a 20° e 65% UR
Diluizione	con acqua fino al 20%
Resa teorica	una corretta applicazione comporta una resa di 8 - 10 Kg/m ² di prodotto applicato su calcestruzzo
Colore	Neutro o grigio cemento con aspetto satinato

PULIZIA DEGLI ATTREZZI

Con acqua prima dell'indurimento del prodotto.

CONFEZIONE

5 / 20 Kg

STOCCAGGIO

Conservare il prodotto a temperature comprese tra + 5°C e + 35°C, al riparo da insolazione diretta, avendo cura di richiudere bene gli imballi parzialmente utilizzati. Applicare preferibilmente entro 12 mesi dalla data di produzione.





Dispersione anticarbonatazione

AVVERTENZE

Si consiglia di mescolare bene il prodotto prima dell'uso. Non applicare sulla stessa facciata le eventuali continuazioni di partita. Applicare su fondi omogenei, finiti a civile fine e completare la facciata senza soste. Non applicare su muri assolati (+35°C) o con condizioni di temperatura ambiente, o del fondo, che possano scendere sotto i + 5 °C nelle prime 24 ore dopo l'applicazione; l'umidità relativa non deve essere superiore all' 80%. Dopo l'applicazione le superfici devono essere protette dalla pioggia battente per almeno 48 ore. Tutte le indicazioni tecniche qui contenute sono frutto della nostra migliore esperienza ed hanno carattere indicativo. I dati e le modalità riportate sulla presente scheda tecnica possono essere modificati in ogni momento in funzione di eventuali mutamenti delle tecnologie produttive. L'applicazione dei prodotti ha luogo al di fuori delle nostre possibilità di controllo e ricade pertanto sotto l'esclusiva responsabilità del cliente. Il servizio tecnico di Edinthon è a disposizione degli utilizzatori per ulteriori informazioni ad integrazione della presente scheda tecnica. La presente scheda tecnica annulla e sostituisce ogni edizione precedente.

INDICAZIONI DI SMALTIMENTO DEI RIFIUTI

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Non immettere nelle fognature. I residui di prodotto devono essere sottoposti a trattamento speciale con il codice di rifiuto 08 01 11 in osservanza all'ordinanza OLTRif. Imballaggi non puliti: I contenitori vuoti possono contenere residui e possono essere pericolosi. Devono essere smaltiti da un appaltatore qualificato o autorizzato con codice di rifiuto 15 01 10 in conformità con l'ordinanza OLTRif.



Dispersion anti-carbonatation

CARACTÉRISTIQUES

Dispersion anti-carbonatation pour la protection contre la pénétration de substances acides dangereuses et d'eau. Applicable sur du béton à surface rugueuse, du béton structurel et apparent neuf, ancien et restauré. Le produit est additionné d'agents biocides spéciaux contre la contamination par les algues et les champignons.

CONSIGNES D'UTILISATION

Fonds minéraux : Le fond doit être propre et exempt de substances qui pourraient inhiber une bonne adhérence (par exemple, huiles, graisses) : elles doivent être éliminées avec un traitement approprié. Éliminer les très fortes contaminations, telles que la végétation de mousse et d'algues. Le fond doit être exempt de substances qui favorisent la corrosion (par exemple, les chlorures). Eclats, pores et cavités. Pour obtenir un revêtement protecteur uniforme et suffisamment épais, il est nécessaire de réparer les éclats, les fissures, l'aplatissement, la rugosité, les pores et les cavités. Les points de réparation, après l'application et en fonction de l'exécution, seront plus ou moins visibles optiquement.

APPLICATION



Après la préparation des surfaces comme décrit au point précédent, appliquer au pinceau ou au rouleau. Il est conseillé d'appliquer le produit sur toute la surface avec des pinceaux doux (par exemple, avec Ovalina). Appliquer en passes courtes et croisées. Couche de fond : diluer le matériau avec 20 % d'eau. Couche intermédiaire/ finition : le matériau est prêt à l'emploi.

DONNÉES TECHNIQUES

Poids spécifique	1,30 ± 0,05
Temp. min. de formation du film	+5°
Temps de séchage	sec hors poussière, environ 1 heures par recouvrement, au moins 4 heures à 20 °C et 65 % HR
Dilution	avec de l'eau jusqu'à 20 %
Rendement théorique	une application correcte implique un rendement de 8 - 10 m ² /kg de produit appliqué sur le béton
Couleur	neutre ou gris ciment avec aspect satiné

NETTOYAGE DES OUTILS

Avec de l'eau avant le durcissement du produit.

EMBALLAGE

5 / 20 Kg

STOCKAGE

Conserver le produit à des températures comprises entre + 5 °C et + 35 °C, à l'abri de la lumière directe du soleil, en prenant soin de bien refermer les emballages partiellement utilisés. A utiliser de préférence dans les 12 mois à compter de la date de production.



AVVERTISSEMENTS

Il est conseillé de bien mélanger le produit avant utilisation. N'appliquer sur une même face que du produit provenant d'un même lot. Appliquer sur des supports homogènes, avec une finition fine, et terminer la couche en une fois sans s'arrêter. Ne pas appliquer sur des murs ensoleillés (+ 35 °C) ou dans des conditions de température ambiante, ou du support, pouvant descendre en dessous de + 5 °C dans les 24 premières heures après l'application ; l'humidité relative ne doit pas dépasser 80 %. Après l'application, les surfaces doivent être protégées de la pluie battante pendant au moins 48 heures. Toutes les indications techniques contenues ici sont le résultat de notre meilleure expérience et ont un caractère indicatif. Les données et les modalités indiquées dans la présente fiche technique peuvent être modifiées à tout moment, en fonction d'éventuels changements dans les technologies de production. L'application des produits a lieu en dehors de nos possibilités de contrôle et relève donc de la seule responsabilité du client. Le service technique d'Edinthon est à la disposition des utilisateurs pour des informations complémentaires à la présente fiche technique. La présente fiche technique annule et remplace toute édition précédente.

AVVERTISSEMENTS

Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères. Ne pas mettre dans les égouts. Les résidus de produit doivent être soumis à un traitement spécial avec le code de déchet 08 01 11 conformément à l'ordonnance OLTRif. Emballages non nettoyés : les contenants vides peuvent contenir des résidus et être dangereux. Ils doivent être éliminés par un entrepreneur qualifié ou agréé avec le code de déchet 15 01 10 conformément à l'ordonnance OLTRif.

Betonlasur

Anti-Karbonisierungsdispersion



EIGENSCHAFTEN

Anti-Karbonisierungsdispersion zum Schutz vor dem Eindringen von gefährlichen säurebildenden Substanzen und Wasser. Anwendbar auf Beton mit rauen Oberflächen und auf neuen, alten und restaurierten Struktur- und Sichtbetonflächen. Das Produkt ist mit speziellen Bioziden gegen Verunreinigungen durch Algen und Pilze versetzt.

ANWENDUNGS VORSCHRIFTEN

Mineralische Böden: Der Untergrund muss sauber und frei von Substanzen sein, die eine ordnungsgemäße Haftung verhindern könnten (z. B. Öle, Fette). Diese müssen durch geeignete Behandlung entfernt werden. Entfernen Sie sehr starke Verunreinigungen, wie z. B. Moos- und Algenvegetation. Der Untergrund muss frei von korrosionsfördernden Substanzen (z. B. Chloride) sein. Splitter, Poren und Hohlräume. Um eine gleichmäßige und ausreichend dicke Schutzbeschichtung zu erhalten, müssen Absplitterungen, Risse, Abflachungen, Rauheiten, Poren und Hohlräume repariert werden. Die Stellen, an denen die Reparatur stattfindet, sind nach dem Auftragen je nach Ausführung mehr oder weniger optisch sichtbar.

ANWENDUNG



Nach der Vorbereitung der Oberflächen, wie im vorherigen Punkt beschrieben, mit Pinsel oder Rolle auftragen. Es ist ratsam, das Produkt mit weichen Pinseln (z. B. mit Ovalina) auf die gesamte Oberfläche aufzutragen. Mit kurzen und gekreuzten Strichen auftragen. Grundierung: Das Material mit 20 % Wasser verdünnen. Zwischenschicht/Finish: Das Material ist einsatzbereit.

TECHNISCHE DATEN

Spezifisches Gewicht	1,30 ± 0.05
Mindestfilmbildungstemperatur	+5°
Trocknungszeit	staubtrocken ca. 2 Stunden; pro Beschichtung mindestens 4 Stunden bei 20 °C und 65 % rF
Verdünnung	mit bis zu 20 % Wasser
Theoretische Ausbeute	Eine korrekte Anwendung erfordert eine Ausbeute von 8 - 10 m ² /kg des auf Beton aufgetragenen Produkts
Farbe	Neutral oder Betongrau mit satinierter Optik

REINIGUNG DER WERKZEUGE

Mit Wasser vor dem Aushärten des Produkts.

VERPACKUNG

5 / 20 Kg

LAGERUNG

Lagern Sie das Produkt bei Temperaturen zwischen +5 °C und +35 °C und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung. Achten Sie darauf, die teilweise verwendeten Verpackungen gut zu verschließen. Vorzugsweise innerhalb von 12 Monaten ab Herstellungsdatum auftragen.



Edinthon SA · Via al Fiume 6 · 6807 Taverne · e-mail info@edinthon.ch

ED.09.2024



Azienda certificata ISO 9001:2015

Betonlasur

Anti-Karbonisierungsdispersion



WARNUNGEN

Es wird empfohlen, das Produkt vor dem Gebrauch gut zu mischen. Verschiedene Chargen-Nummern des Produkts dürfen nicht auf ein und derselben Fassade aufgetragen werden. Auf homogenen Untergründen mit feinem Finish auftragen und die Fassade ohne Unterbrechung vervollständigen. Nicht an sonnigen Wänden (+35 °C) oder bei Umgebungstemperaturen oder Untergrundbedingungen anwenden, die unter +5 °C in den ersten 24 Stunden nach dem Auftragen absinken; die relative Luftfeuchtigkeit darf 80 % nicht überschreiten. Nach dem Auftragen müssen die Oberflächen mindestens 48 Stunden vor starkem Regen geschützt werden. Alle hier enthaltenen technischen Angaben sind das Ergebnis unserer besten Erfahrungen und sind als Richtwerte anzusehen. Die Daten und Methoden in diesem technischen Datenblatt können jederzeit an Änderungen der Produktionstechnologie angepasst werden. Die Anwendung des Produktes liegt außerhalb unserer Kontrolle und daher ausschließlich im Verantwortungsbereich des Kunden. Der technische Service von Edinthon steht den Anwendern für weitere Informationen zur Ergänzung dieses technischen Datenblatts zur Verfügung. Dieses Datenblatt annulliert und ersetzt alle vorherigen Ausgaben.

HINWEISE ZUR ABFALLENTSORGUNG

Entsorgen Sie das Produkt nicht zusammen mit dem Hausmüll. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen. Produktrückstände sind unter dem Abfallcode 08 01 11 unter Beachtung der OLTRif-Verordnung einer Sonderbehandlung zu unterziehen. Ungereinigte Verpackungen: Leere Behälter können Rückstände enthalten und gefährlich sein. Sie müssen von einem qualifizierten oder autorisierten Auftragnehmer mit dem Abfallcode 15 01 10 gemäß der Verordnung OLTRif entsorgt werden.



Edinthon SA · Via al Fiume 6 · 6807 Taverne · e-mail info@edinthon.ch

ED.09.2024



Azienda certificata ISO 9001:2015